Spare part catalogue
Ersatzteilkatalog

0020010863.01 INT,OE,TR 05/2007



www,pvzip.ru

Wall-hung boilers ecoTEC
Gas-Wandheizgeräte ecoTEC

VU 656-7

boilersp@mail.ru
(915) 481-31-32
www.pvzip.ru
Запчасти Vaillant

Запчасти Vaillant www.pvzip.ru (915) 481-31-32 boilersp@mail.ru

www.pvzip.ru

Content - Inhalt

General view of sheet **Baugruppenübersicht**	VU 656-7	3
04 Burner - Brenner		4
06 Heat exchanger - Wärmetauscher		8
07 Casing parts - Verkleidungsteile		10
08 Connection parts - Hydraulikteile		12
12 Control panel - Schaltkasten		16
Notes **Notizen**		18

www,pvzip.ru

In order to maintain the safe and efficient operation of this appliance, only genuine Vaillant spare parts must be used.

Um alle Funktionen des Vaillant Gerätes auf Dauer sicherzustellen und um den zugelassenen Serienstand nicht zu verändern, dürfen bei Wartungs- und Instandhaltungsarbeiten nur Original Vaillant Ersatzteile verwendet werden!

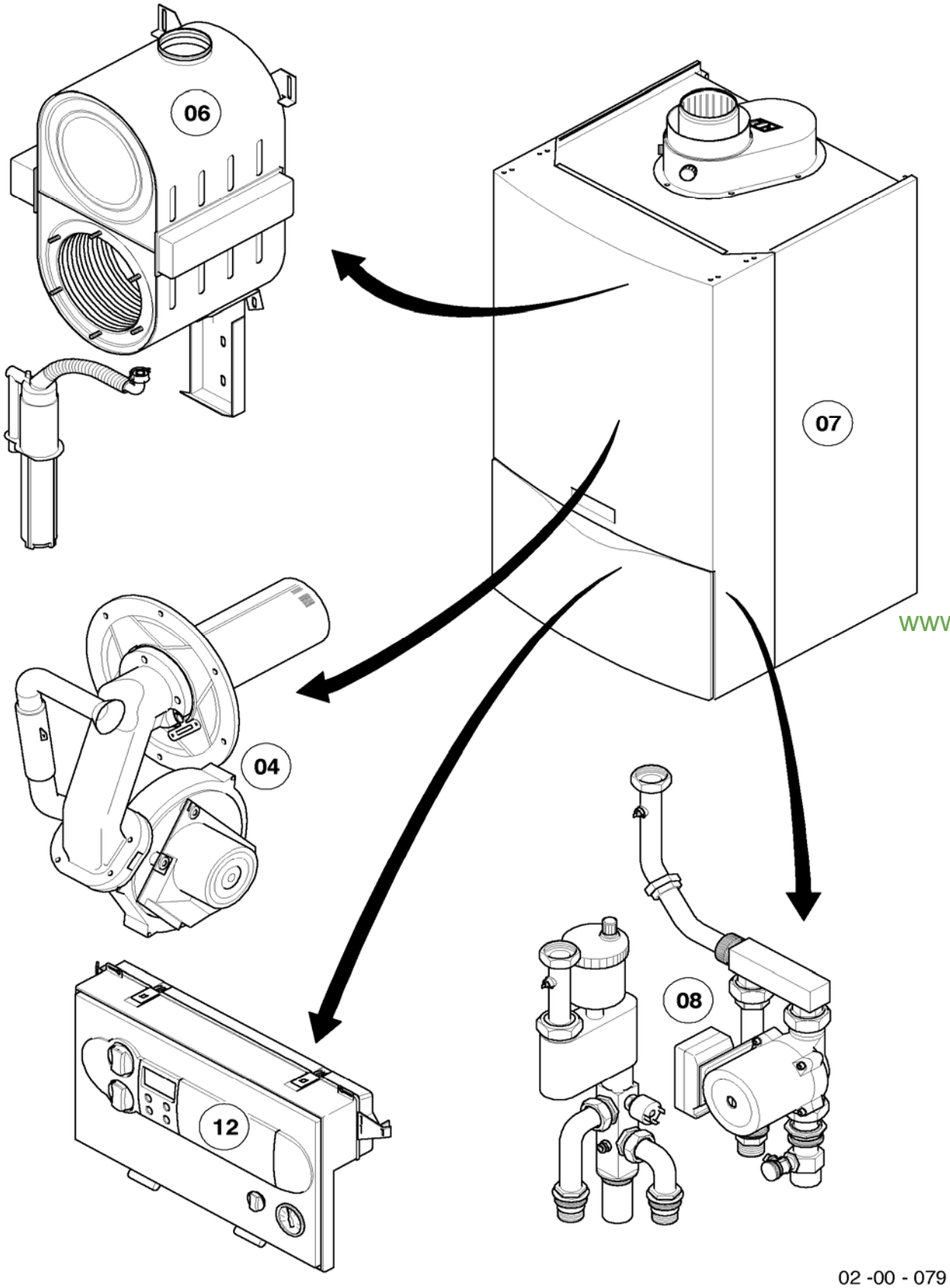
boilersp@mail.ru
(915) 481-31-32
www.pvzip.ru
Запчасти Vaillant

Запчасти Vaillant www.pvzip.ru (915) 481-31-32 boilersp@mail.ru

www,pvzip.ru

General view of sheet - Baugruppenübersicht

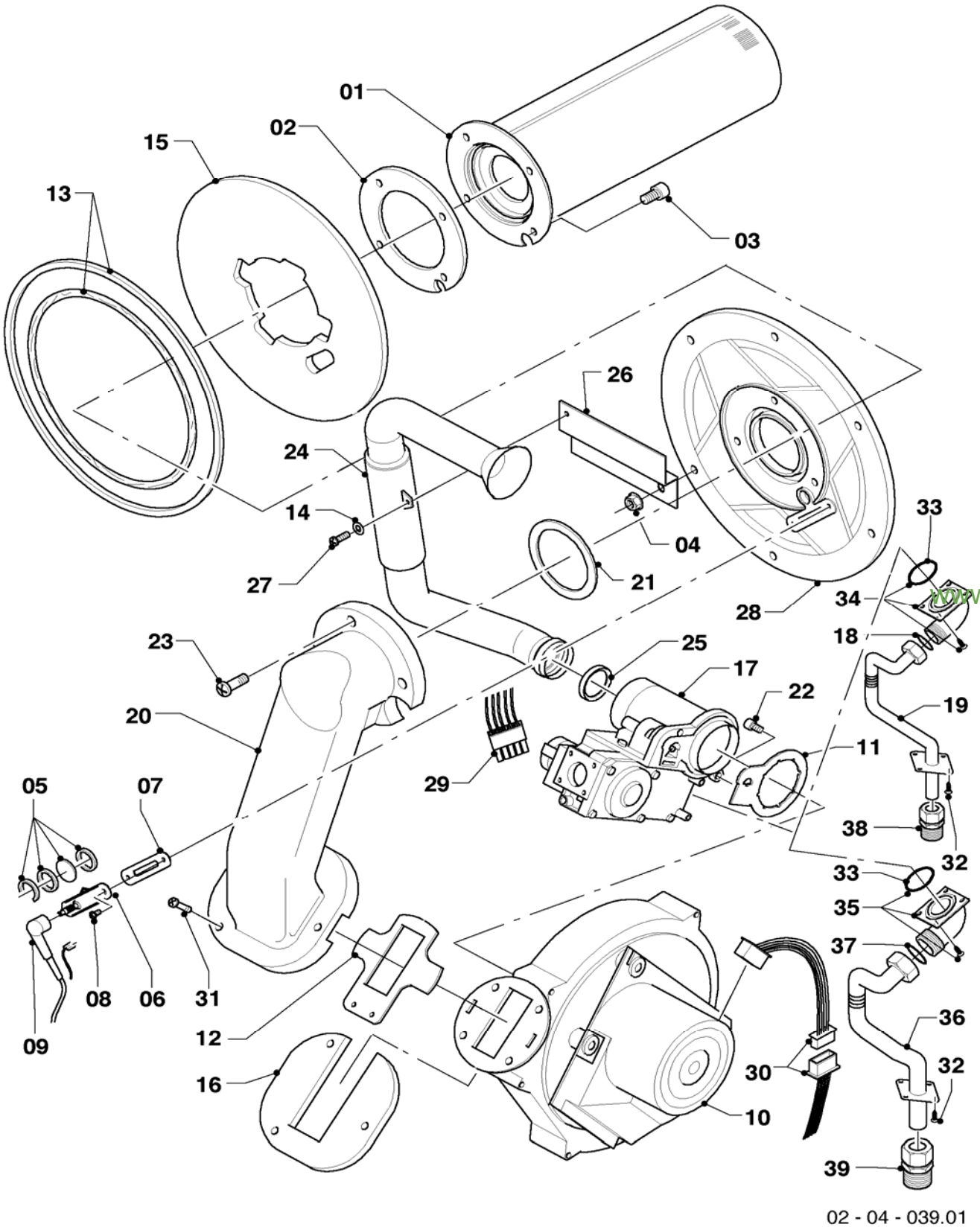
VU 656-7



www,pvzip.ru
Запчасти Vaillant www.pvzip.ru (915) 481-31-32 boilersp@mail.ru

04 Burner - Brenner

VU 656-7



02 - 04 - 039.01

Запчасти Vaillant www.pvzip.ru (915) 481-31-32 boilersp@mail.ru
www.pvzip.ru

04 Burner - Brenner

VU 656-7

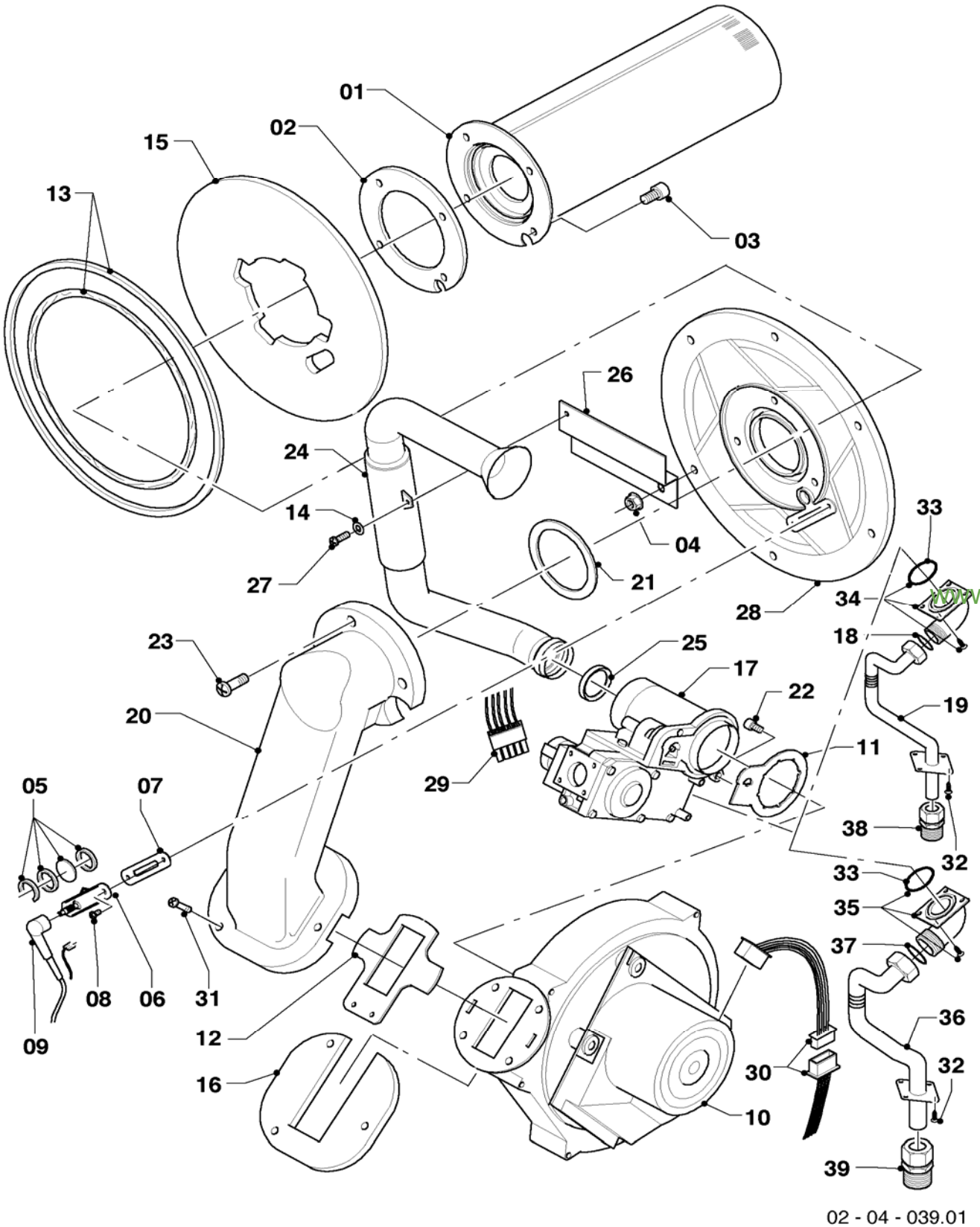
Pos.	Art.-No Teile-Nr.	Part Bezeichnung	Type, note Typ, Bemerkung
		02-04-039	
01	180900	burner	with parts 02, 03
		Brenner	mit Pos. 02, 03
02	981103	sealing ring	
		Dichtung	
03	105900	screw (set of 10)	
		Linsenschraube (Set à 10 Stück)	
04	0020026537	nut M6 (set of 5)	
		Mutter (Set à 5 Stück)	
05	161245	inspection glass	
		Schauglas	
06	090709	ignition/monitoring electrode	
		Zündelektrode	
07	980961	gasket electrode	
		Dichtung Zündelektrode	
08	118883	pan head screw ISO 7045	
		Flachkopfschraube ISO 7045	
09	091551	ignition wire	
		Zündkabel	
10	180901	fan	with parts 11, 12, 13
		Gebläse	mit Pos. 11, 12, 13
11	981104	packing ring	
		Dichtung	
12	981051	packing ring set	
		Dichtungssatz	
13	180904	packing ring	
		Dichtung	
14	284050	washer	
		Scheibe	
15	180913	insulation	with parts 02, 13
		Isolierplatte	mit Pos. 02, 13
16	180902	adapter	
		Adapter	
17	180930	gas section	with parts 11, 13, 18
		Gasarmatur	mit Pos. 11, 13, 18
18	981142	packing ring (set of 10)	
		Dichtung (Set à 10 Stück)	
19	180905	tube	1/2 (with part 18)
		Gasrohr	1/2 (mit Pos. 18)
20	180908	flue bend	with parts 12, 21
		Krümmer	mit Pos. 12, 21
21	981107	packing ring	
		Dichtung	
22	139247	screw	
		Schraube (M5x12)	
23	118882	pan head screw	
		Flachkopfschraube	
24	180910	air inlet pipe	with part 25
		Frischluftrohr	mit Pos. 25
25	981111	packing ring	
		Dichtung	

www,pvzip.ru

boilersp@mail.ru (915) 481-31-32 www.pvzip.ru Запчасти Vaillant

04 Burner - Brenner

VU 656-7



02 - 04 - 039.01

Запчасти Vaillant www.pvzip.ru (915) 481-31-32 boilersp@mail.ru
www.pvzip.ru

04 Burner - Brenner

VU 656-7

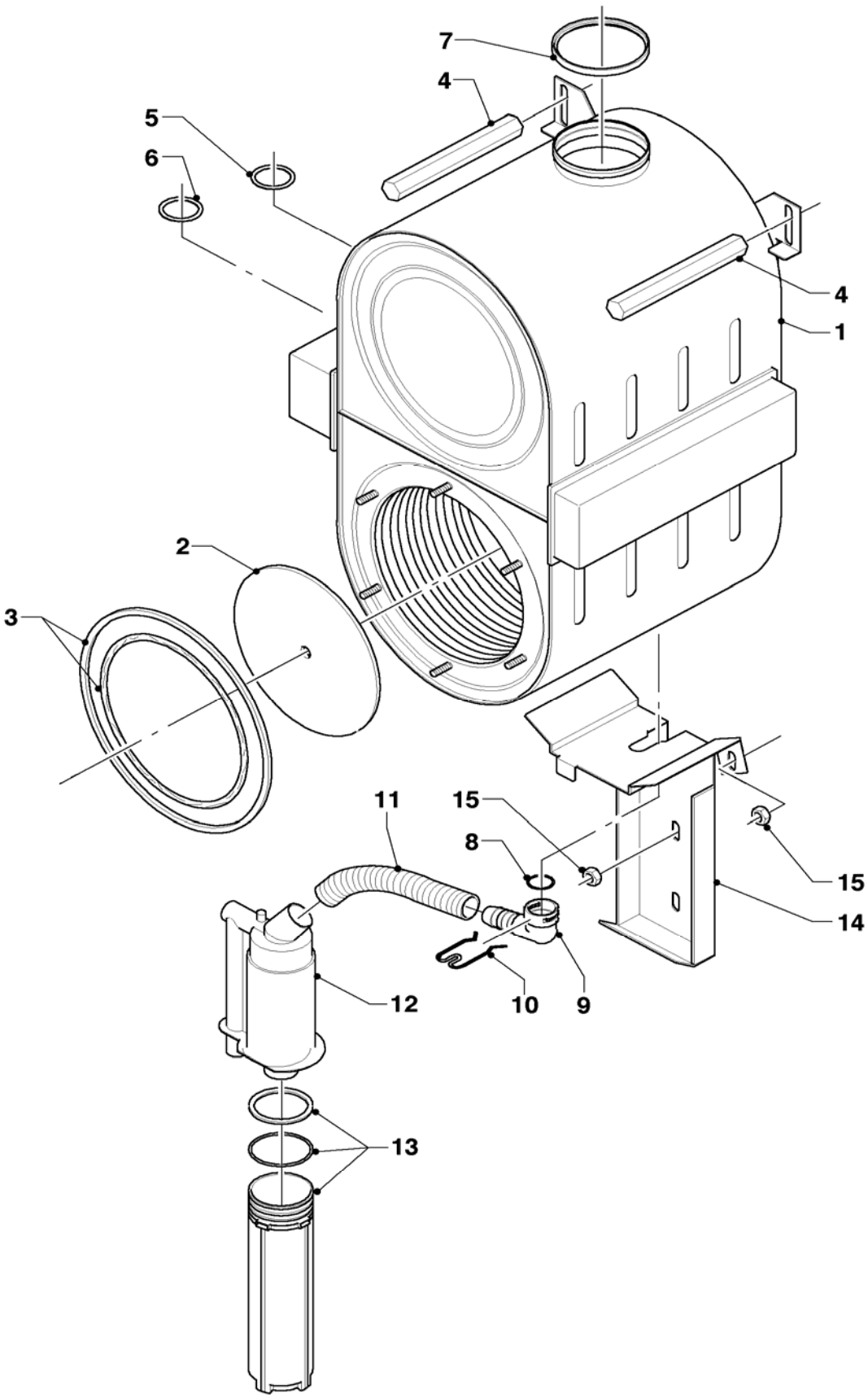
Pos.	Art.-No Teile-Nr.	Part Bezeichnung	Type, note Typ, Bemerkung
		02-04-039	
26	180911	support	
		Halter	
27	509685	screw (set of 10)	
		Schraube (Set à 10 Stück)	
28	180903	flange	with parts 02, 03, 04, 05, 07, 08, 13, 15, 18, 21
		Flansch	mit Pos. 02, 03, 04, 05, 07, 08, 13, 15, 18, 21
29	180906	cable tree	
		Kabelbaum	
30	180907	cable tree	fan
		Kabelbaum	Gebläse
31	118951	pan head screw	
		Linsenschraube	
32	500046	screw	
		Blechschraube	
33	982319	seal, o-ring	
		Runddichtring 'D'	
34	0020038598	adapter (gas section)	1/2 (with part 18)
		Adapter (Gasanschluss)	1/2 (mit Pos. 18)
35	0020046759	adapter (gas section)	3/4 (with part 37)
		Adapter (Gasanschluss)	3/4 (mit Pos. 37)
36	0020046760	tube	3/4 (with part 37)
		Rohr (Gasrohr)	3/4 (mit Pos. 37)
37	981140	packing ring (set of 10)	
		Dichtung (Set à 10 Stück)	
38	0020012126	american screwing	3/4 -> 1
		Quetschverschraubung	3/4 -> 1
39	080075	american screwing	1
		Quetschverschraubung	1

www,pvzip.ru

boilersp@mail.ru (915) 481-31-32 www.pvzip.ru Запчасти Vaillant

06 Heat exchanger - Wärmetauscher

VU 656-7



02 - 06 - 047

www,pvzip.ru
Запчасти Vaillant www.pvzip.ru (915) 481-31-32 boilersp@mail.ru

06 Heat exchanger - Wärmetauscher

VU 656-7

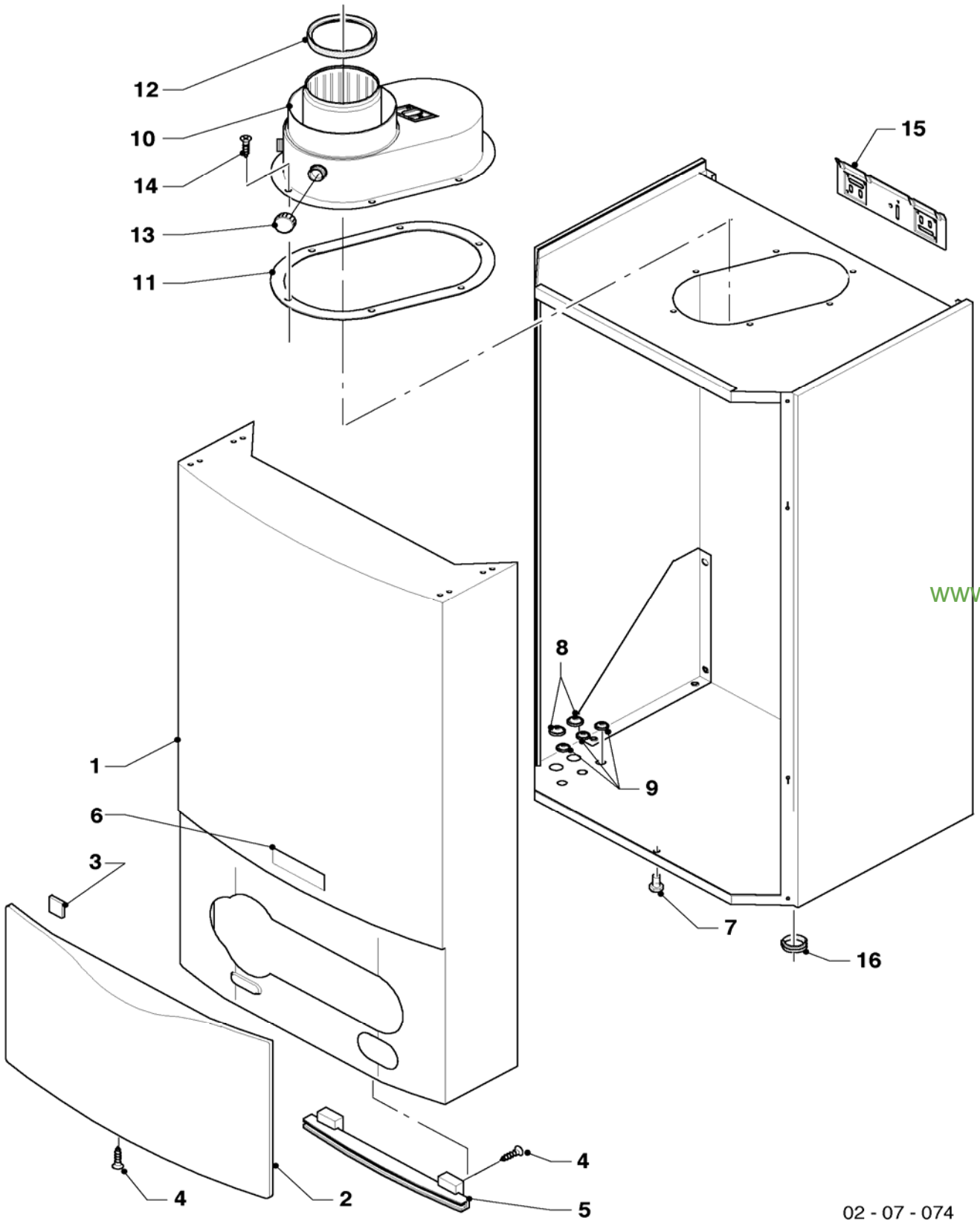
Pos.	Art.-No Teile-Nr.	Part Bezeichnung	Type, note Typ, Bemerkung
		02-06-047	
01	180912	heat exchanger	with parts 02, 03, 05, 06, 07
		Wärmetauscher HW	mit Pos. 02, 03, 05, 06, 07
02	210779	insulation	
		Isolierplatte	
03	180904	packing ring	
		Dichtung	
04	180917	locking nut (set of 2)	
		Gewindehülse (Set à 2 Stück)	
05	981311	packing ring (set of 10)	
		Dichtung (Set à 10 Stück)	
06	180918	packing ring (set of 10)	
		Dichtung (Set à 10 Stück)	
07	981227	packing ring	
		Dichtung (Abgassammler)	
08	981158	packing ring (set of 10)	
		Dichtung (Set à 10 Stück)	
09	509683	adapter	with part 08
		Adapter	mit Pos. 08
10	154162	wire clip	
		Bügel	
11	180916	hose	
		Schlauch	
12	180914	condensate trap	
		Siphon	
13	180915	cap	
		Kappe	
14	180919	support	with part 15
		Halter	mit Pos. 15
15	114809	hexagon nut EN 1661-	
		Sechskantmutter EN 1661-	

www,pvzip.ru

boilersp@mail.ru (915) 481-31-32 www.pvzip.ru Запчасти Vaillant

07 Casing parts - Verkleidungsteile

VU 656-7



Запчасти Vaillant www.pvzip.ru (915) 481-31-32 boilersp@mail.ru
www,pvzip.ru

07 Casing parts - Verkleidungsteile

VU 656-7

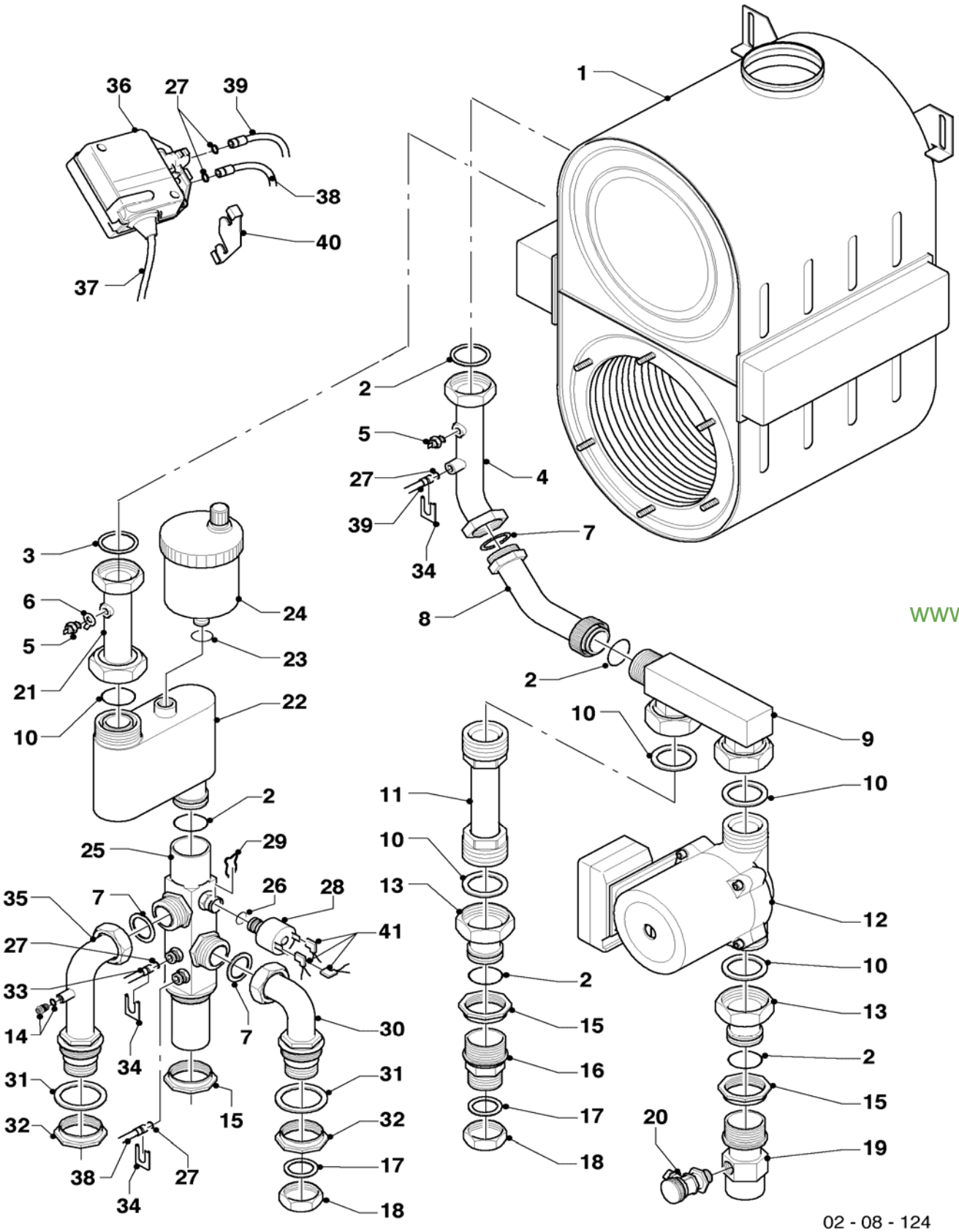
Pos.	Art.-No Teile-Nr.	Part Bezeichnung	Type, note Typ, Bemerkung
		02-07-074	
01	077399	casing	with parts 02, 03, 04, 05, 06
		Verkleidung	mit Pos. 02, 03, 04, 05, 06
02	078925	cover	with part 03
		Deckel	mit Pos. 03
03	170387	magnet (set of 2)	
		Magnet (Set à 2 Stück)	
04	139231	screw	
		Schraube	
05	088028	hinge	with part 04
		Scharnier	mit Pos. 04
06	118096	badge	
		Firmenschild (alle Typen)	
07	105839	screw (set of 10)	
		Sechskantschraube (Set à 10 Stück)	
08	509120	packing ring (set of 10)	
		Dichtung (Set à 10 Stück)	
09	509121	packing ring (set of 10)	
		Dichtung (Set à 10 Stück)	
10	180921	adapter	with parts 11, 12, 13
		Adapter	mit Pos. 11, 12, 13
11	180920	packing ring	
		Dichtung	
12	981227	packing ring	
		Dichtung (Abgassammler)	
13	147392	cap (set of 5)	
		Kappe (Set à 5 Stück)	
14	500046	screw	
		Blechschraube	
15	103892	suspension	
		Halter (Geräteaufhängung)	
16	201837	grommet	
		Kabeldurchführung	

www,pvzip.ru

boilersp@mail.ru (915) 481-31-32 www.pvzip.ru Запчасти Vaillant

08 Connection parts - Hydraulikteile

VU 656-7



www,pvzip.ru
Запчасти Vaillant www.pvzip.ru (915) 481-31-32 boilersp@mail.ru

08 Connection parts - Hydraulikteile

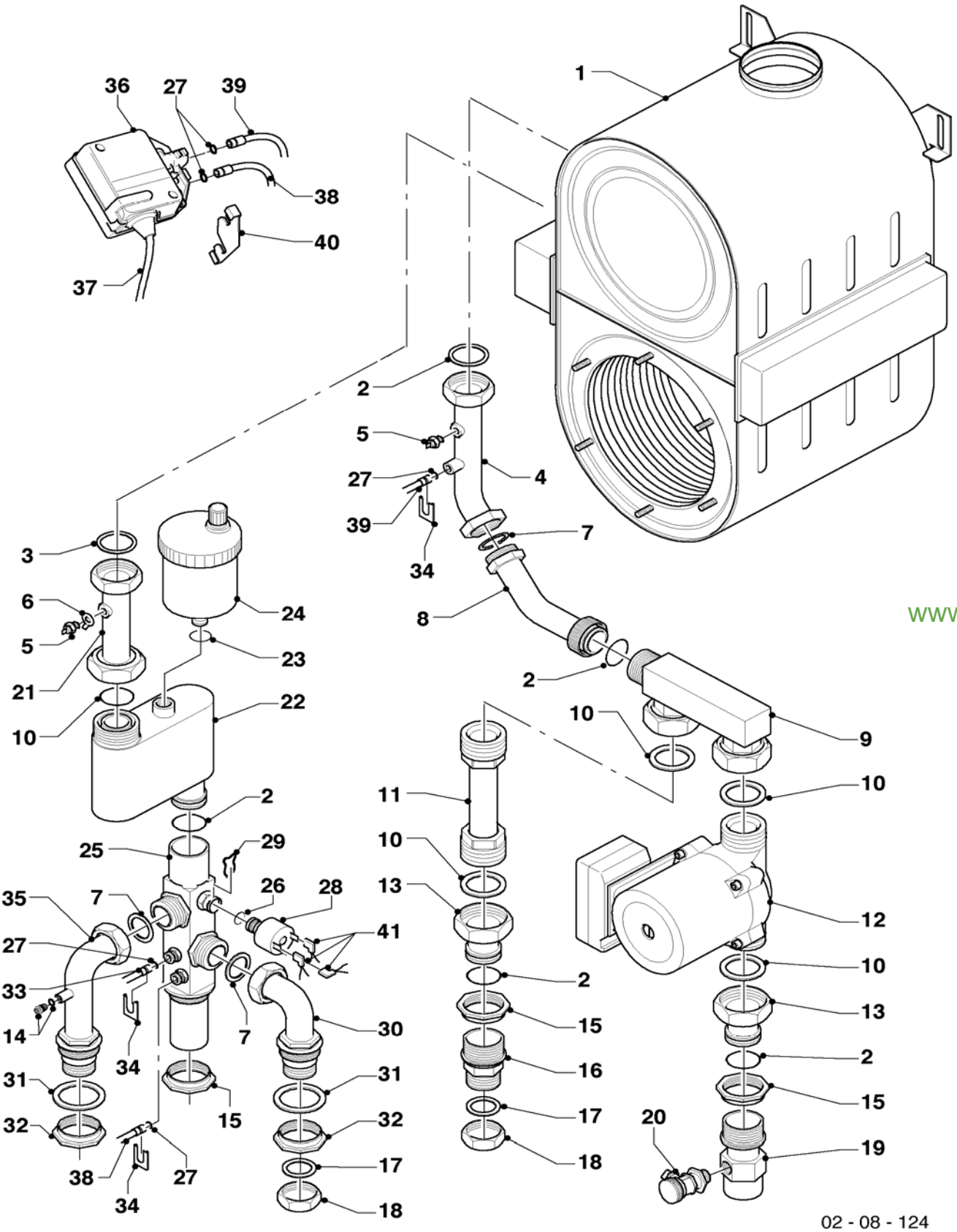
VU 656-7

Pos.	Art.-No Teile-Nr.	Part Bezeichnung	Type, note Typ, Bemerkung
		02-08-124	
01	180912	heat exchanger	
		Wärmetauscher HW	
02	981311	packing ring (set of 10)	
		Dichtung (Set à 10 Stück)	
03	180918	packing ring (set of 10)	
		Dichtung (Set à 10 Stück)	
04	180922	tube	with parts 02, 05, 07, 27
		Rohr	mit Pos. 02, 05, 07, 27
05	252805	NTC-sensor	
		Fühler (NTC)	
06	733171	flat plug	
		Flachstecker	
07	980270	packing ring	
		Dichtung	
08	180924	tube	wit parts 02, 07
		Rohr	mit Pos. 02, 07
09	180926	distributor tube	with parts 02, 10
		Verteilerrohr	mit Pos. 02, 10
10	981272	packing ring (set of 10)	
		Dichtung (Set à 10 Stück)	
11	180928	connection	with part 10
		Anschluss	mit Pos. 10
12	180929	pump	with part 10
		Pumpe	mit Pos. 10
13	236500	connection	
		Steckhülse	
14	140015	de-aeration screw	
		Entlüftungsschraube	
15	180923	nut (set of 2)	
		Mutter (Set à 2 Stück)	
16	509684	connection	with parts 02, 17, 18
		Anschluss	mit Pos. 02, 17, 18
17	980645	packing ring	
		Dichtung	
18	193543	cap	with part 17
		Kappe	mit Pos. 17
19	097057	connection	with parts 02, 20
		Anschluß (RL)	mit Pos. 02, 20
20	106350	drain cock	
		Hahn KFE 1/2	
21	193541	tube	with parts 03, 05, 06, 10
		Rohr	mit Pos. 03, 05, 06, 10
22	079440	air duct	with parts 10, 14, 23
		Luftführung	mit Pos. 10, 14, 23
23	981163	packing ring (set of 10)	
		Dichtung (Set à 10 Stück)	
24	061707	automatic de-aerator	with part 23
		Schnellentlüfter	mit Pos. 23
25	193542	connection	with parts 07, 14, 27
		Anschluss	mit Pos. 07, 14, 27

boilersp@mail.ru
(915) 481-31-32
www.pvzip.ru
Запчасти Vaillant
www,pvzip.ru

08 Connection parts - Hydraulikteile

VU 656-7



www,pvzip.ru
Запчасти Vaillant www.pvzip.ru (915) 481-31-32 boilersp@mail.ru

08 Connection parts - Hydraulikteile

VU 656-7

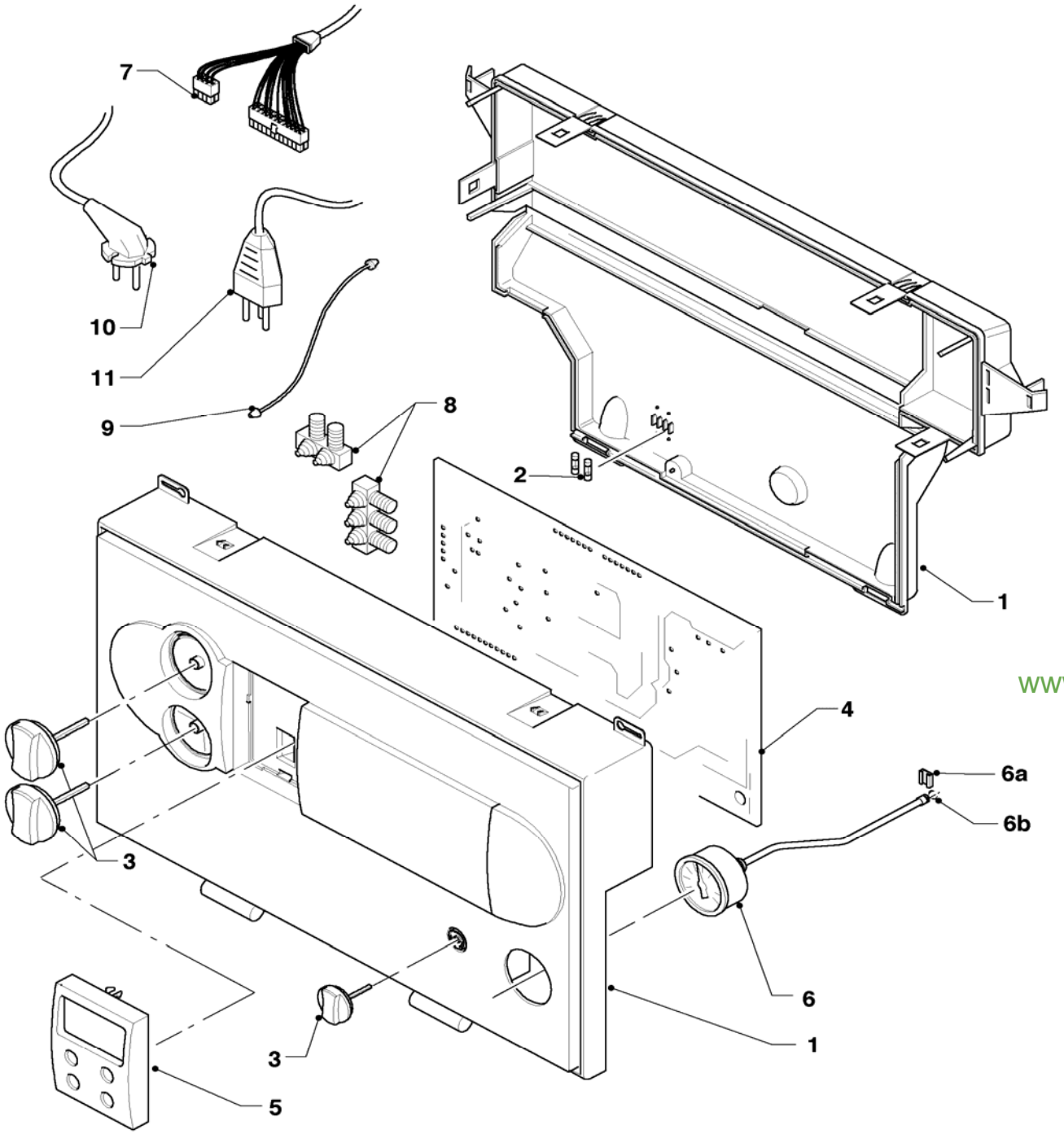
Pos.	Art.-No Teile-Nr.	Part Bezeichnung	Type, note Typ, Bemerkung
		02-08-124	
26	981154	packing ring (set of 10)	
		Dichtung (Set à 10 Stück)	
27	981155	packing ring (set of 10)	
		Dichtung (Set à 10 Stück)	
28	712087	pressure sensor	with parts 26, 29
		Sensor (Drucksensor)	mit Pos. 26, 29
29	154150	clip	
		Bügel	
30	193544	tube	with parts 07, 17, 18, 31
		Rohr	mit Pos. 07, 17, 18, 31
31	180925	packing ring (set of 2)	
		Dichtung (Set à 2 Stück)	
32	180923	nut (set of 2)	
		Mutter (Set à 2 Stück)	
33	101271	manometer	
		Manometer	
34	085751	pressure gauge clip	
		Halter	
35	193545	tube	with parts 07, 31
		Rohr	mit Pos. 07, 31
36	180927	flow switch	with part 27
		Strömungsschalter	mit Pos. 27
37	180909	cable tree	
		Kabelbaum	
38	509229	flow switch conduction	with part 27
		Steuerleitung	mit Pos. 27
39	509230	flow switch conduction	with part 27
		Steuerleitung	mit Pos. 27
40	154133	bow	
		Bügel	
41	180906	cable tree	
		Kabelbaum	

www,pvzip.ru

boilersp@mail.ru (915) 481-31-32 www.pvzip.ru Запчасти Vaillant

12 Control panel - Schaltkasten

VU 656-7



02 - 12 - 038.01

www,pvzip.ru
boilersp@mail.ru
(915) 481-31-32
www.pvzip.ru
Запчасти Vaillant

12 Control panel - Schaltkasten

VU 656-7

Pos.	Art.-No Teile-Nr.	Part Bezeichnung	Type, note Typ, Bemerkung
		02-12-038	
01	295248	casing	with parts 02, 03
		Gehäuse	mit Pos. 02, 03
01	098912	support	not shown, for casing
		Halter	nicht dargestellt, Verlängerung Schaltkastenhalter
02	251957	fuse 4.0A T (set of 10)	4.0 AT
		Sicherung 4,0A T (Set à 10 Stück)	4,0 AT
03	114288	knobs grey (set of 3)	
		Knopf grau (Set à 3 Stück)	
04	193546	printed circuit	with part 02
		Leiterplatte	mit Pos. 02
05	130822	printed circuit with display (grey)	
		Leiterplatte Display (grau)	
06	101271	manometer	
		Manometer	
06a	085751	pressure gauge clip	
		Halter	
06b	981155	packing ring (set of 10)	
		Dichtung (Set à 10 Stück)	
07	180906	cable tree	
		Kabelbaum	
07	180907	cable tree	fan
		Kabelbaum	Lüfter
08	078533	cable fixation	
		Zugentlaster, Set	
09	078536	cable fixing (set of 2)	
		Fangband (Set à 2 Stück)	
10	-	-	not necessary
		-	Position entfällt
11	-	-	not necessary
		-	Position entfällt

www,pvzip.ru
boilersp@mail.ru
(915) 481-31-32
www.pvzip.ru
Запчасти Vaillant

Notes - Notizen

Запчасти Vaillant www.pvzip.ru (915) 481-31-32 boilersp@mail.ru

www,pvzip.ru

Notes - Notizen

www,pvzip.ru

Запчасти Vaillant www.pvzip.ru (915) 481-31-32 boilersp@mail.ru

Notes - Notizen

Запчасти Vaillant www.pvzip.ru (915) 481-31-32 boilersp@mail.ru
www,pvzip.ru

Запчасти Vaillant www.pvzip.ru (915) 481-31-32 boilersp@mail.ru

www.pvzip.ru

Запчасти Vaillant www.pvzip.ru (915) 481-31-32 boilersp@mail.ru

Vaillant GmbH
Berghauser Str. 40 ▪ 42859 Remscheid ▪ Telefon 0 21 91/18-0
Telefax 0 21 91/18-28 10 ▪ www.vaillant.de ▪ info@vaillant.de

0020010863.01 INT,OE,TR 05/2007 Subject to alteration / Änderungen vorbehalten

www.pvzip.ru